

Ke Surat Ni Hudas

¹ Siaken ini se edsurat ne si Hudas ne suled ni Santiago wey sugsuhuen ni Hisu Kristu.

Ne edsuratan ku sikiyu ne mibpemilì te Eleteala ne Amey tew ne nevaluy ne menge etew rin ne igkelimù din, ne ebentayan dema ni Hisu Kristu.

² Iyan ku kiyug ne egkeheraman niyu ke kegkeyru te Eleteala wey kebmelinew te itungan niyu wey limù ne egenat diyà te kandin.

Ini ne Mekeatag te Egketemanan Dut te Ebpenurù te Kenà Metidtu

³ Menge suled ne igkelimù ku, mibpene-
maran ku se kedsurat ku keniyu mekeatag te peretiyaya tew ne egkeheram te langun tew ne mibperetiyaya. Ugaid ne iyan migavan te itungan ku ne edsuratan ku pà sikiyu te kegkevag-et te itungan niyu te ed-itindeg dut te peretiyaya niyu su ini se penurù se imbehey te Eleteala dut te menge etew rin ne kenà en egkeumanan te misan deisek dà.

⁴ Su ruen menge etew ne warà adat dan te Eleteala ne nekeamung te kevruran niyu ne engkungkun ne ebperetiyaya te Eleteala ne ebpenurù te senge bias dut te peretiyaya tew ne egkahi ran te neked-iring ded. Ed-eraten dan perem ke benar ne penurù mekeatag te kegkeyru te Eleteala su ebpenurù dan te egkepakey ne ed-ul-ulaan tew te meraat su egkeyru nelaus

ke Eleteala ne kenà ki kun edusaan nikandin. Kenà dan ebperetiyaya te si Hisu Kristu rà ke edumaan ne Kerenan tew. Ugaid ne ringan dà ne impesurat en te Eleteala se kedusa rin kandan.

⁵ Na ruen ebpetenuran ku keniyu ne netuenan niyu en atag dut te mid-ula-ula te Eleteala ringan. Su midtevangan din ke langun ne inenakan te Israyil te ebpeleyu rut te kinepengunguripen kandan te inged ne Ihiptu. Ugaid ne netaman ne langun dut te kenà ebperetiyaya ne neherà.

⁶ Ne tentenuri niyu rema arà se menge suluhuen te Eleteala diyà te langit dengan ne mid-una dut te ketengdanan ne imbehey kandan te Eleteala su mid-ewaan dan ke kandan ne ubpaan. Ne nevilanggù sikandan te Eleteala riyà te merusirem, ne mibakù dan te sengkali ne kenà egkepeka taman te kenà pà egkeuma arà se hewii ne kegkukum din ne kedusai kandan.

⁷ Ne tentenuri niyu rema ke menge inged ne Suduma wey Gumura wey ke menge inged ne nekelingut ne nereetan en. Su iring se mid-ulaula ran dut te menge suluhuen te Eleteala ringan ne nekesahad se keredsik te perangey ran te edsalàsala ne ebpeulirey ke elin ded meama. Ne edresayen te Eleteala sikandan diyà te apuy nerakà ne kenà egkeevukan su apey egkeendekan ke menge etew ne ed-iring ketà.

⁸ Iring ded be iya ketà ke egketemanan dut te menge etew ne ebpenurù te kenà benar diyà te keniyu. Edtumanen dan dà ke meraat ne kiyug te lawa ran su ingkahi kun kandan te tehinep dan. Ne edsumpeliten dan su kenà dan eduma

te lalag te Eleteala, ne edsudian dan ke ketulusan ne suluhuen diyà te langit.

⁹ Ne misan si Miguel ke mepurù te menge suluhuen te Eleteala ne kenà iring ketà se mid-ulaula rin. Su ketà te kinepatey ni Moises ne mibpelewaney en si Miguel ki Setanas ke engkey kandan se egkuwa rut te bangkey ni Moises, ne warà megaga ni Miguel te ed-isuhat te meraat ne lalag si Setanas su iyan din dà migkahi ne, “Eleteala en se ed-isuhat kenikew.”

¹⁰ Ugaid ne ini se menge etew ne ebpenurù te kenà benar, ne misan engkey en ne kenà dan egkesebutan ne edsumpeliten dan. Ne iyan dan nelayaman ne ke meraat ne ulaula iring dut te perangey te asu, ne ini ve iya se kegkekeiri ran.

¹¹ Mekeandek nevenar se egketemanan dan! Su ini se ulaula ran ne warà bira rin dut te ki Kain dengan. Ne iring dan dema ki Bilam rengan te misan netuenan din ded se meraat ne mibpenguwa te pirak te dalan te tarù din. Ne iring ded dema ke ulaula ran ki Kura rengan su mibpekidlawan sikandin ki Moises ne mibpe-mekeiran sikandin te Eleteala, ne iring ded be imbe se kegkekeiri ran ketà.

¹² Su egenat dut te meraat ne ulaula ran ne ebpekekaid dut te kevruran niyu te edtenuran niyu ke kinepatey wey kinekevanew ni Hisus. Warà angkà te kegkaan wey ked-inum dan su iyan den dà ed-epasen ke kegkaan dan. Ne iring dan dema te dadtem ne kivel ne kunaan ke ebpekeuran, ugaid ne inlayap te keramag. Ne iring dan ded dema te kayu ne nevuwar en su

misan timpu te kebpemehas ne warà bahas din su nehangu en.

¹³ Ne iring dan ded maa lavew te dekdekela ne baleg te rahat ne kenà ebpeeneng-eneng su ke meraat ne ulaula ran ne iring dut te meredsik ne ebpekeampil te buràburà diyà te kilid te rahat. Ne ruma pà maa ne iring dan te menge bituen ne neparin dut te ebpinuuwan din ne kenà en egkepakey ne edtenuran te menge etew. Ne ruen en intail te Eleteala kandan ne meitem en te kerusirem din ne ubpaan ne kenà dan ebpekeawà ketà taman te taman.

¹⁴ Su si Enoc ne ikepitu ne kevuwaran igenat te si Adan se impekahi te Eleteala rengan mekeatag te egketemanan dan ne ini se impekahi rin, “Ebpekeuma si Hisus ke Kerenan tew ne edumaan te suluhuen din ne egngivungivuwan

¹⁵ apey egkukumen din ke langun ne menge etew wey ed-isuhaten din te kevenar ke langun ne menge belidsalà dut te ulaula ran ne meraatey wey atag dut te meraat ne lalag dan ne id-isuhat kandin!”

¹⁶ Ini se menge etew ne ed-engkenà dut te benar, ne merehen egkesukul se hinawa ran wey metehel ne ebpemivig. Iyan den dà edumaan ke meraat ne kiyug te lawa ran. Sahad se kepereyù dan, ne metau ran ne edlana te hinawa te ruma ran su dalan ini te kedsikep dan.

Ke Menge Imbaag wey Impemandu ni Hudas

¹⁷ Ugaid ne sikiyu kenian ne menge suled ku, tentenuri niyu ke ingkahi rut te menge kedserihan dengan ni Hisu Kristu ke Kerenan tew.

¹⁸ Su migkahi ran te, “Ketà te egketketapus en ini se kelibutan ne ruen minge etew ne egemew ne edsumpalit keniyu ini te ebperetiyaya ki Hisus. Minge etew ini ne iyan dan edtumanen ke kiyug te lawa ran ne igkeepes te Eleteala.”

¹⁹ Ne sikandan se puunan te kegkehuvar dut te neseveka ne minge mibperetiyaya. Su iyan dan ma edtumanen ne ke kandan dà ne kiyug, ne ke Kedesenan ne Ebpetuntul te Menusiyà ne warà te hinawa ran.

²⁰ Ugaid ne sikiyu ne minge suled ku, ne ibpeunsad niyu ke langun ne ed-ul-ulaan niyu kayi te sarig ne imbehey kenitew te Eleteala. Ne kayi te kebpengeningeni tew te Eleteala ne inganey tew rut te Kedesenan ne Ebpetuntul te Menusiyà te iyan mebayàbayà te itungan tew su apey ta egketueni ke engkey se egkiyuhan te Eleteala ne kebpengeningeni tew.

²¹ Ne ikehat niyu te tivang ke rekela ne limu te Eleteala keniyu apey kew egkevaher gewii niyu te edtahad ketà te hewii ne edlived si Hisu Kristu ne Kerenan tew. Su ketà ne hewii ne ibpekita rin kenitew ke iru rin su ebehayan kiyu en te umur tew ne warà edtemanan din.

²² Upiani niyu te ebpesabut ke minge etew ne alang-alang pà se kebperetiyaya ran apey ran kenà en mevangen te ebperetiyaya

²³ ne ke minge ruma niyu ne riyà ebpekesinaru te apuy nerakà, ne tevangi niyu su iring te edsekedlawen niyu sikandan diyà te apuy. Ibpekita niyu ke kegkeyru niyu te minge etew, ugaid ne inteng kew imbe ke ebpekeiring kew rut te meredsik ne perangey ran.

Kebpengeningeni ne Edeyù te Eleteala

²⁴ Ne arà be ne edeyrey kiyu te Eleteala su sikandin dà se ebpekegaga ne edtavang kenitew apey kenà ki mekesuwey riyà te kandin. Ne sikandin dà se ebpekegaga ne ebpeliyu kenitew su apey warà meraat ne egkekita rin kayi te kenitew ketà te hewii ne ed-itindeg ki diyà te etuvangan te raman din ne ed-andlag te kesihey rin ne dekelà imbe ne kehelawan tew.

²⁵ Kenà kiyu ed-engked se edeyrey te Eleteala su sikandin dà se benar ne Eleteala ne ebpeliyu kenitew su sabap dut te mid-ulaula ni Hisu Kristu ke Kerenan tew. Su sikandin dà se mepurù te langun ne warà repeng dut te keupiya wey gehem din, su mibayàbayà sikandin te aney en te warà pà limbaha ini se kelibutan taman guntaani en ne warà ketepusan din taman te taman! Ne metuman be ini.

Arà dà taman.

Hudas

Manobo, Ilianen
Manobo, Ilianen: Ke meupiya ne tudtul mekeatag ki
Hisu Kristu New Testament

copyright © 1989 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Manobo, Ilianen

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files
dated 13 May 2025

8fce2a78-a796-51ec-acdb-22430c0b7b13